



OR-ZS-825

ORNO-LOGISTIC Sp. z o.o.
ul. Rolników 437
44-141 Gliwice, POLAND
tel. (+48) 32 43 43 110

(HR/BIH) Brava s kodom s čitačem kartica, oznaka blizine i otiska prsta

(HR) VAŽNO!

Prije korištenja uređaja pročitajte ove upute za uporabu te ih čuvajte za kasnije. Bilo kakav samostalni popravak ili modifikacija uzrokuje gubitak jamstva. Proizvođač nije odgovoran za bilo koju štetu nastalu zbog nepravilnog postavljanja ili rukovanja uređajem. Budući da su tehnički podaci podložni stalnim izmjenama, proizvođač zadržava pravo na izmjene karakteristika proizvoda te uvođenje različitih konstrukcijskih rješenja bez pogoršavanja parametara proizvoda ili funkcionalne kvalitete.

Dodatne informacije o proizvodima ORNO dostupne su na www.orno.pl. Orno-Logistic Sp. z o.o. ne snosi odgovornost za posljedice nepridržavanja ovih Uputa. Orno-Logistic Sp. z o.o. zadržava pravo izmjene ovih Uputa - najnoviju verziju uputa za uporabu možete preuzeti na www.support.orno.pl. Pridržana su sva autorska prava i prava na prijevod/tumačenje ovih uputa za uporabu.

1. Isključite napajanje električnom energijom prije bilo kakvog rada na proizvodu.
2. Uređaj se ne smije zaroniti u vodu niti u druge tekućine.
3. Uređaj se može rabiti samo sukladno njegovoj namjeni.
4. Uređaj se ne smije koristiti ako je njegovo kućište oštećeno.
5. Uređaj ne smijete otvarati niti popravljati sami.



U svakom kućanstvu koristi se električna i elektronička oprema koja predstavlja potencijalnu opasnost za ljude i okoliš zbog opasnih tvari, mješavina te sastavnih elemenata takve opreme. Međutim, korištena oprema predstavlja vrijedan materijal iz kojega možemo dobiti sekundarne sirovine, kao što su bakar, kositar, staklo, željezo i druge. Oznaka OEEO koja se nalazi na opremi, ambalaži ili u dokumentaciji priloženoj uz opremu znači da je takvu električnu i elektroničku opremu potrebno odvojati od drugog otpada. Proizvodi s ovom oznakom ne smiju se svrstavati u obično smeće s drugim otpadom, a nepridržavanje se kažnjava novčanom kaznom. Oznaka također znači da je oprema stavljena na tržište nakon 13. kolovoza 2005. Odgovornost je korisnika da korištenu opremu zbrine na mjesto predviđeno za njegovu primjerenu obradu. Korištenu opremu također možete predati trgovcu ako ste kupili novi proizvod, ali količina te opreme ne smije biti veća od kupljene nove opreme iste vrste. Informacije o dostupnom sustavu prikupljanja elektroničke opreme kao otpada možete pronaći na informacijskom pultu u trgovini te u uredu lokalne uprave ili općine. Pravilno zbrinjavanje korištene opreme pomaže očuvanju okoliša i zaštiti ljudskog zdravlja!

12/2021

HR/
BIH

Upute za uporabu

OPIS I UPORABA

Samostalna brava s kodom spaja funkcije digitalne tipkovnice, čitača kartica i oznaka za blizinu te čitača otiska prsta. Ovaj moderni uređaj radi s pomoću elektromagnetskih brava koje upotrebljavaju sustave za kontrolu pristupa. Također može upravljati drugim električnim ili alarmnim uređajima. Brava ima 1 izlaz releja, čitač kartica i oznaka za blizinu te čitač otiska prsta. Ovlaštene osobe mogu ući u prostoriju ili zgradu nakon očitavanja kartice, unosa pristupnog koda ili skeniranja prethodno spremjenog otiska prsta. Nehlapljiva memorija EPROM pohranjuje spremjene kodove i parametre u memoriji u slučaju prekida napajanja. Čvrsto i iznimno otporno kućište pogodno je za promjenjive vremenske uvjete. Brava je prikladna za površinsku ugradnju. Svijetle LED žaruljice pokazuju radni status tipkovnice.

SADRŽAJ PAKETA

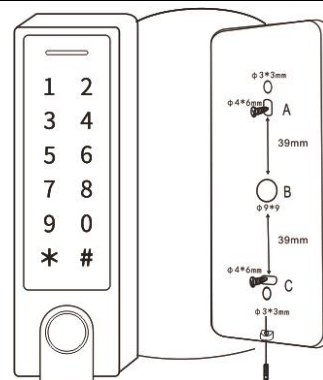
Brava s kodom x 1
Glavna kartica x 1
Kartice za blizinu x EM 125 kHz
Oznake za blizinu x EM 125 kHz
Upute za uporabu x 1
Imbus ključ x 1
Plastična sidra x 2
Samobušeci vijci x 2
Dioda za zaštitu strujnog kruga releja x 1

TEHNIČKI PODACI

Nazivni napon:	12V DC ±10 %
Broj korisnika:	1000 (888 x kartica / PIN kod, 100 x otisak prsta, 2 x korisnika u opasnosti, 10 x posjetitelji)
Udaljenost očitavanja kartice:	2-6 cm
Potrošnja energije tijekom rada:	≤150 mA
Potrošnja energije u stanju pripravnosti:	≤60mA
Kontaktno opterećenje releja:	Maks. 2 A
Dozvoljena radna temperatura:	-30 °C ÷ +60 °C
Dozvoljena vlažnost:	0 % ÷ 98 % RH
Stupanj zaštite elektroničke opreme:	proizvod je u sukladnosti s IP66
Podešavanje vremena aktivacije izlaza (električna brava):	0-99 sekundi
Vrsta RFID kartica:	EM 125 kHz Unique
Wiegand sučelje:	Wiegand 26-bitni
Ožičenje:	Električna brava, tipka za izlaz, vanjski alarm, vanjski čitač
Dimenzije:	45 x 149 x 22 mm

MONTAŽA

1. Uklonite stražnji pokrov tipkovnice s pomoću priloženog imbus ključa.
2. Izbušite dvije rupe na zidu (A, C) za samobušee vijke i jednu rupu za kabel.
3. Umetnite priložena plastična sidra u dvije rupe (A, C).
4. Pričvrstite stražnji pokrov na zid s pomoću dva samobušea vijka.
5. Provucite kabel kroz rupu za kabel (B).
6. Pričvrstite uređaj na stražnji pokrov.



ZNAČAJKE

- Vodootporan, u skladnosti s IP66
- Čvrsto i izdržljivo kućište od slitine cinka sa zaštitnim premazom
- Mogućnost programiranja cijele tipkovnice
- Memorija za 1000 korisnika
- Može se upotrebljavati kao zasebna tipkovnica
- Osvijetljena tipkovnica (automatsko gašenje osvijetljenja nakon 20 sekundi)
- Čitač kartica i oznaka blizine EM 125 kHz
- Čitač otiska prsta
- Vrsta ulaza Wiegand 26 za povezivanje na vanjski čitač
- Vrsta ulaza Wiegand 26 za povezivanje na kontroler
- Podešavanje vremena otvaranja električne brave
- Zaštita od kratkog spoja za električnu bravu
- Jednostavna montaža i programiranje
- LED zaslon za prikaz stanja u tri boje
- Ugrađeno zvono

Način rada programiranja – Kratki vodič

Uključenje načina rada programiranja	* Glavni kod # 123456 je zadani glavni kod
Isključenje načina rada programiranja	*
Mijenjanje glavnog koda	0 Novi kod # Novi kod # Glavni kod može sadržavati od 6 do 8 znamenki.
Dodavanje korisnika PIN koda	1 PIN kod # PIN kod može sadržavati bilo koje četiri znamenke od 0000 do 9999, osim kombinacije 8888 koja je rezervirana.
Dodavanje korisnika kartice	1 Očitavanje kartice # Kartice se mogu stalno dodavati bez izlaska iz načina rada programiranja.
Dodavanje korisnika s otiskom prsta	1 Skeniranje otiska prsta 3 puta #
Brisanje korisnika	2 PIN kod # za korisnike PIN koda ili 2 Očitavanje kartice # za korisnike kartice 2 Skeniranje otiska prsta # za korisnike s otiskom prsta
Otvaranje vrata za korisnike PIN koda	Unesite PIN kod, a zatim pritisnite #
Otvaranje vrata za korisnike kartice	Očitavanje kartice
Otvaranje vrata za korisnike s otiskom prsta	Skeniranje otiska prsta

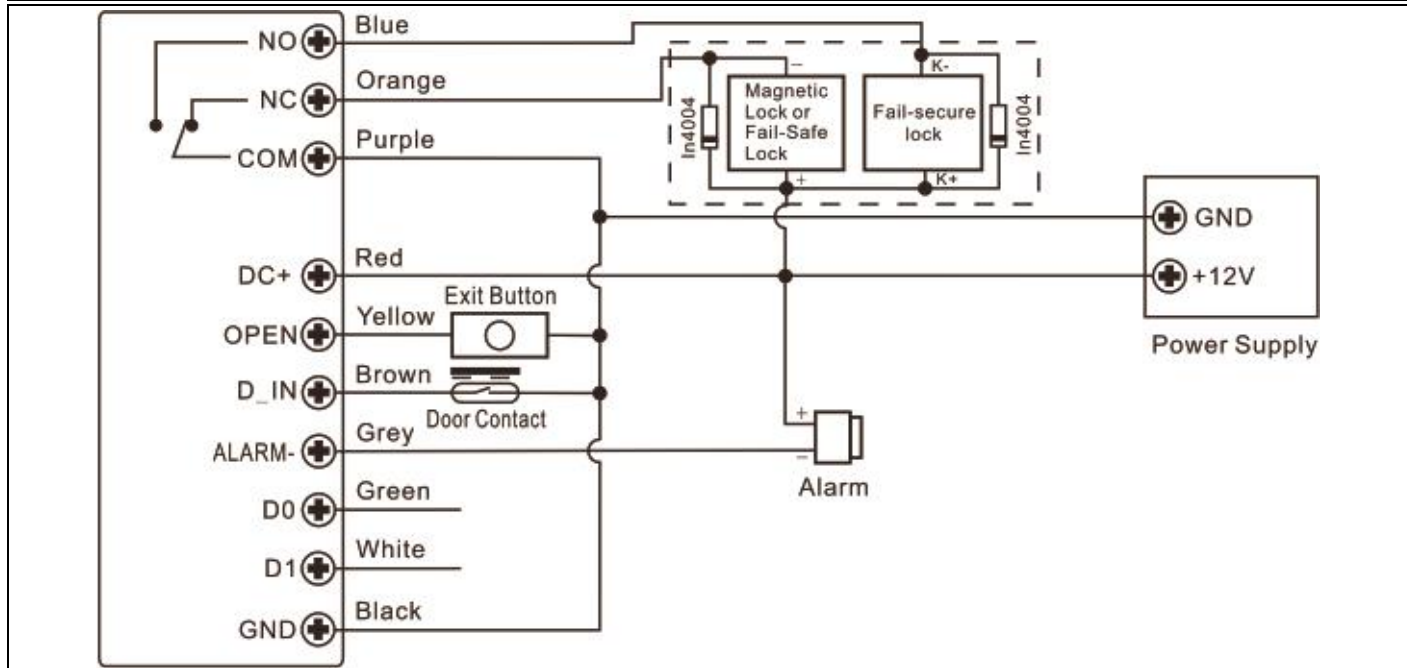
Ožičenje

Boja	Funkcije	Opis
Crvena	DC+	12 VDC ulazna snaga
Crna	GND	Negativni pol napajanja
Plava	NO	Relej vrata s kontaktom NO (bez napona)
Ljubičasta	COM	Obični kontakt za otvaranje vrata s pomoću releja (bez napona)
Narančasta	NC	Relej vrata s kontaktom NC (bez napona)
Žuta	OPEN	Tipka za izlaz na jednom kraju (drugi kraj povezan na GND)
Zelena	D0	WG izlaz D0
Bijela	D1	WG izlaz D1
Siva	ALARM	Negativni kontakt za alarm
Smeđa	D_IN	Senzor za stanje vrata (drugi kraj povezan na GND)

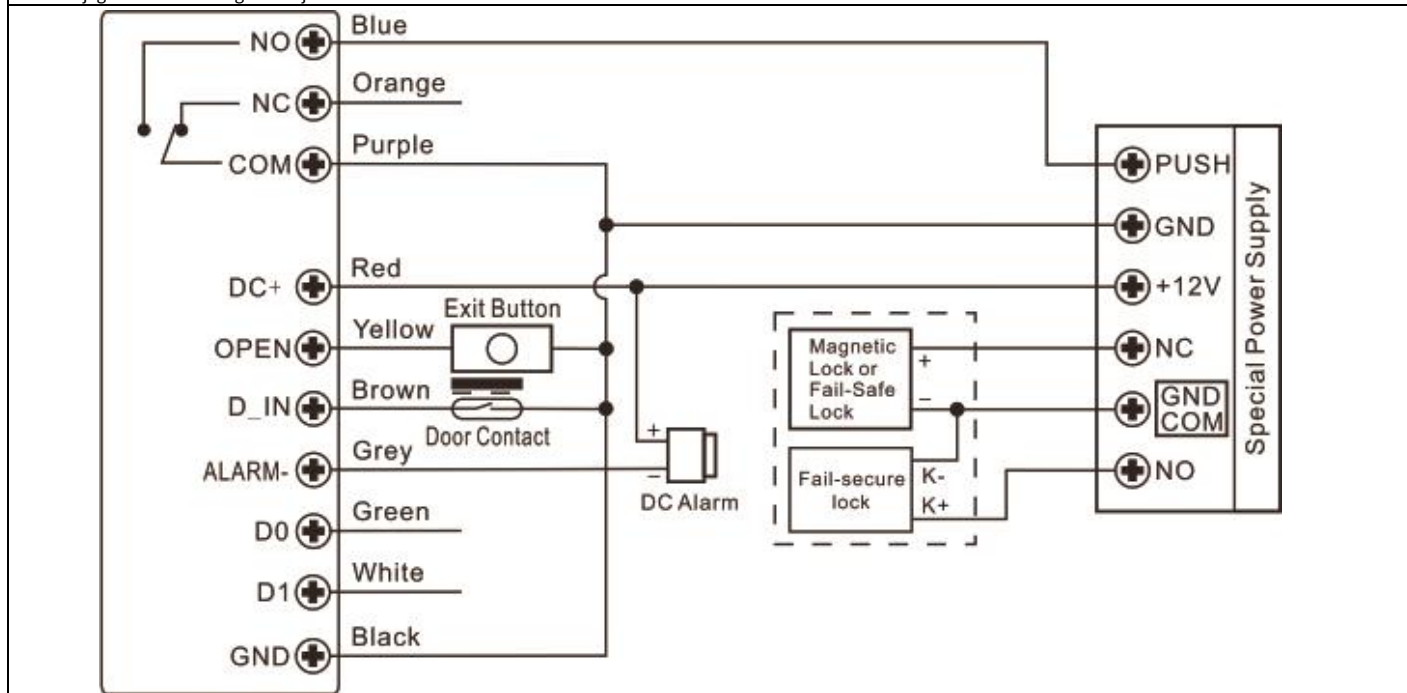
Zvučni i svjetlosni indikator

Operativni status	Crveno svjetlo	Zeleno svjetlo	Narančasto svjetlo	Zvono
Stanje pripravnosti	svijetli	-	-	-
Uključenje načina rada programiranja	treperi	-	-	Jedan zvučni signal
Rad u načinu rada programiranja	svijetli	-	svijetli	Jedan zvučni signal
Neuspješna radnja	treperi	-	-	3 zvučna signala

Isključenje načina rada programiranja	treperi	-	-	Jedan zvučni signal
Otvaranje vrata	-	svijetli	-	Jedan zvučni signal
Alarm	treperi	-	-	Alarm



sl. 1. Dijagram standardnog ožičenja



sl. 2. Dijagram dodatnog ožičenja

Detaljni priručnik za programiranje	
Korisničke postavke	* Glavni kod #
Uključenje načina rada programiranja.	123456 je zadani glavni kod.
Isključenje načina rada programiranja.	*
Mijenjanje glavnog koda.	0 Novi kod # Novi kod # Glavni kod je proizvoljni broj koji se sastoji od 6 znamenki.
Postavke načina rada:	
Standardni način rada (samostalni način rada)	7 7 # zadana postavka
Način rada čitača Wiegand	7 8 #
Dodavanje korisnika s otiskom prsta	
Automatsko dodjeljivanje ID broja korisnika (uređaj dodjeljuje sljedeći dostupni ID broj korisnika)	1 Skeniranje otiska prsta Skeniranje otiska prsta Skeniranje otiska prsta ID brojevi korisnika: - ID broj korisnika s otiskom prsta: 0~98 - Uobičajeni ID broj korisnika (kartica, PIN kod): 100~987 - ID broj glavnog korisnika: 99 - ID broj korisnika u opasnosti: 988, 989

	- ID broj posjetitelja: 990~999 Korisnici se mogu stalno dodavati bez izlaska iz načina rada programiranja.
Automatsko dodjeljivanje ID broja korisnika (Glavni korisnik određuje određeni ID broj korisnika)	1 ID broj korisnika # Skeniranje otiska prsta Skeniranje otiska prsta Skeniranje otiska prsta Korisnici se mogu stalno dodavati bez izlaska iz načina rada programiranja.
Dodavanje korisnika kartice	
Automatsko dodjeljivanje ID broja korisnika (uređaj dodjeljuje sljedeći dostupni ID broj korisnika)	1 Očitavanja kartice / unos broja kartice # Korisnici se mogu stalno dodavati bez izlaska iz načina rada programiranja.
Automatsko dodjeljivanje ID broja korisnika (Glavni korisnik određuje određeni ID broj korisnika)	1 ID broj korisnika # Očitavanje kartice / unos broja kartice #
Automatsko dodjeljivanje ID broja korisnika (dopušta glavnom korisniku da doda do 988 kartica u jednom koraku)	1 ID broj korisnika # Količina kartice # Očitavanje kartice 1 / unos broja kartice 1 # Očitavanje kartice 2 / unos broja kartice 2 #... Trebali biste pročitati/upisati brojeve svih kartica koje želite dodati jednu po jednu.
Dodavanje korisnika PIN koda	
Automatsko dodjeljivanje ID broja korisnika (uređaj dodjeljuje sljedeći dostupni ID broj korisnika)	1 PIN kod # Korisnici se mogu stalno dodavati bez izlaska iz načina rada programiranja.
Automatsko dodjeljivanje ID broja korisnika (Glavni korisnik određuje određeni ID broj korisnika)	1 ID broj korisnika # PIN kod #
Dodavanje ID broja glavnog korisnika 99	
Dodavanje ID broja glavnog korisnika	1 99 # Skeniranje otiska prsta Skeniranja otiska prsta Skeniranje otiska prsta
Dodavanje korisnika u opasnosti: 988, 989 Moguće za korisnike kartice i PIN koda	
Dodjeljivanje ID broja korisnika u opasnosti – otvaranje karticom	1 ID broj korisnika # Očitavanje kartice / unos broja kartice #
Dodjeljivanje ID broja korisnika u opasnosti – otvaranje PIN kodom	1 ID broj korisnika # PIN kod #
Dodavanje korisnika posjetitelja – ID broj korisnika posjetitelja: 990-999 Moguće za korisnike kartice i PIN koda. Glavni korisnik može odrediti točan broj ulaza za korisnika posjetitelja (od 1 do 10).	
Dodjeljivanje ID broja korisnika posjetitelja – otvaranje karticom	1 ID broj korisnika # 0-9 # Očitavanje kartice / unos broja kartice # 0-9 označava broj ulaza za goste, a 0 označava 10 ulazaka.
Dodjeljivanje ID broja korisnika posjetitelja – otvaranje PIN kodom	1 ID broj korisnika # 0-9 # PIN kod # 0-9 označava broj ulaza za goste, a 0 označava 10 ulazaka.
Mijenjanje PIN koda korisnika (PIN kod mora imati 4 do 6 znamenki, isključujući kombinaciju 8888, a ova radnja mora se provesti izvan načina rada programiranja)	* ID broj korisnika # Stari PIN kod # Novi PIN kod # Novi PIN kod #
Promjena PIN koda kartice, otvaranje PIN kodom (automatski dodijeljeni PIN kod je 8888)	* Očitavanje kartice # Stari PIN kod # Novi PIN kod # Novi PIN kod #
Dodavanje glavnog korisnika (skeniranje otiska prsta / očitavanje glavne kartice)	
Dodavanje korisnika – otvaranje karticom, PIN kodom ili otiskom prsta	1. Skeniranje glavnog otiska prsta ili očitavanje glavne kartice 2. Skeniranje otiska prsta / očitavanje kartice / unos PIN koda korisnika kojeg želite dodati – ponovite ovo 3 puta # Da biste dodali još korisnika, ponovite 2. korak. 3. Skeniranje glavnog otiska prsta ili očitavanje glavne kartice
Brisanje korisnika	
Brisanje korisnika prema otisku prsta / kartici / PIN kodu	2 Skeniranje otiska prsta ili očitavanje kartice ili unos PIN koda # Korisnici se mogu stalno brisati bez izlaska iz načina rada programiranja.
Brisanje korisnika prema ID brojevima korisnika	2 ID broj korisnika #
Brisanje korisnika prema broju kartice	2 Unos broja kartice #
Brisanje svih korisnika	2 Glavni kod #
Brisanje glavnog korisnika (skeniranje otiska prsta / očitavanje glavne kartice)	
Brisanje korisnika prema otisku prsta / kartici / PIN kodu	1. Skeniranje glavnog otiska prsta ili očitavanje glavne kartice – dva puta i zadržite 5 sekundi 2. Skeniranje otiska prsta / očitavanje kartice / unos PIN koda korisnika kojeg želite izbrisati # Da biste dodali još korisnika, ponovite 2. korak. 3. Skeniranje glavnog otiska prsta ili očitavanje glavne kartice
Otvaranje vrata – postavke	
Podešavanje otvaranja električnih vrata – način rada impulsa	3 1~99 # zadana postavka Odredite vrijeme trajanja otvaranja električnih vrata (1-99 sekundi), zadana postavka je 5 sekundi
Podešavanje otvaranja električnih vrata – način rada prekidača	3 0 #
Pristup otiskom prsta	4 0 #
Pristup karticom	4 1 #
Pristup PIN kodom	4 2 #

Pristup karticom + PIN kodom	4 3 #
Višekorisnički pristup	4 3 (2-9) # Vrata se otvaraju samo nakon točnog očitavanja 2 do 9 korisnika
Pristup otiskom prsta ili karticom ili PIN kodom	4 4 # zadana postavka
Otvaranje vrata	
Otvaranje vrata	Skeniranje otiska prsta ili očitavanje kartice ili unos PIN koda #
Postavke alarma Nakon očitavanja 10 nevažećih otisaka prstiju, kartica ili unosa 10 nevažećih PIN kodova, oglasit će se alarm (vrijeme alarma može se postaviti između 1 i 3 minute)	
Deaktivacija alarma	6 0 # zadana postavka
Aktivacija alarma	6 1 # pokreće alarm, pristup je blokiran 10 minuta
Aktivacija alarma, postavljanje vremena alarma	5 0-3 # zadana postavka za trajanje alarma je 1 minuta
Deaktivacija alarma (dok je alarm aktivan)	Glavni kod # ili Skeniranje glavnog otiska prsta / očitavanje glavne kartice / skeniranje korisnika s otiskom prsta / očitavanje korisničke kartice / unos PIN koda

Detektor otvorenih vrata*

Upozorenje za predugo otvorena vrata (DOTL – Door Open Too Long upozorenje). Kada se upotrebljava s opcionalnim magnetnim kontaktom ili ugrađenim magnetnim kontaktom na bravi, ako se vrata normalno otvore, ali ne zatvore nakon 1 minute, oglasit će se unutarnje zvono da podsjeti ljude da zatvore vrata prije nego što se automatski ugasi nakon 1 minute.

Upozorenje za silom otvorena vrata. Kada se upotrebljava s opcionalnim magnetnim kontaktom ili ugrađenim magnetnim kontaktom na bravi, ako se vrata silom otvore, ili ako su otvorena nakon 20 sekundi, oglasit će se unutarnje zvono i alarm. Vrijeme alarma može se podesiti između 0 i 3 minute, a zadano vrijeme je 1 minuta.

* Upotreba vanjskog senzora za stanje vrata je obavezno (pogledajte dijagram za povezivanje).

Isključenje detektora otvorenih vrata (zadana postavka).	6 3 # zadane postavke
Uključenje detektora otvorenih vrata	6 4 #

Podešavanje trajanja alarma

Podešavanje trajanja alarma (0-3 minute)	5 0-3 # zadana postavka za trajanje alarma je 1 minuta
--	--

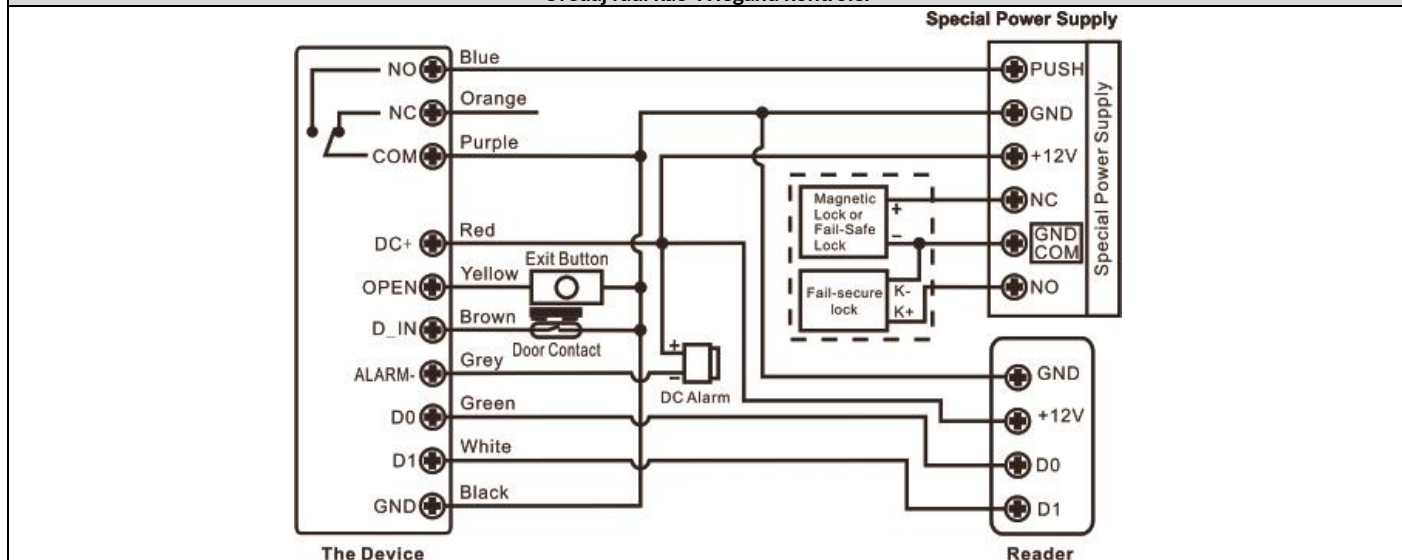
Postavke zvučnog i svjetlosnog indikatora

Isključenje zvukova	7 0 #
Uključenje zvukova	7 1 # zadane postavke
LED svjetla uvijek ugašena	7 2 #
LED svjetla uvijek upaljena	7 3 # zadane postavke
Osvjetljenje tipkovnice uvijek ugašeno	7 4 #
Osvjetljenje tipkovnice uvijek upaljeno	7 5 #
Automatsko gašenje osvjetljenja tipkovnice nakon 20 sekundi	7 6 # zadana postavka

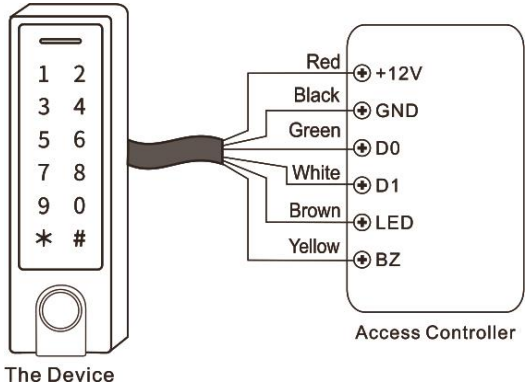
Resetiranje na tvorničke postavke, dodavanje glavne kartice

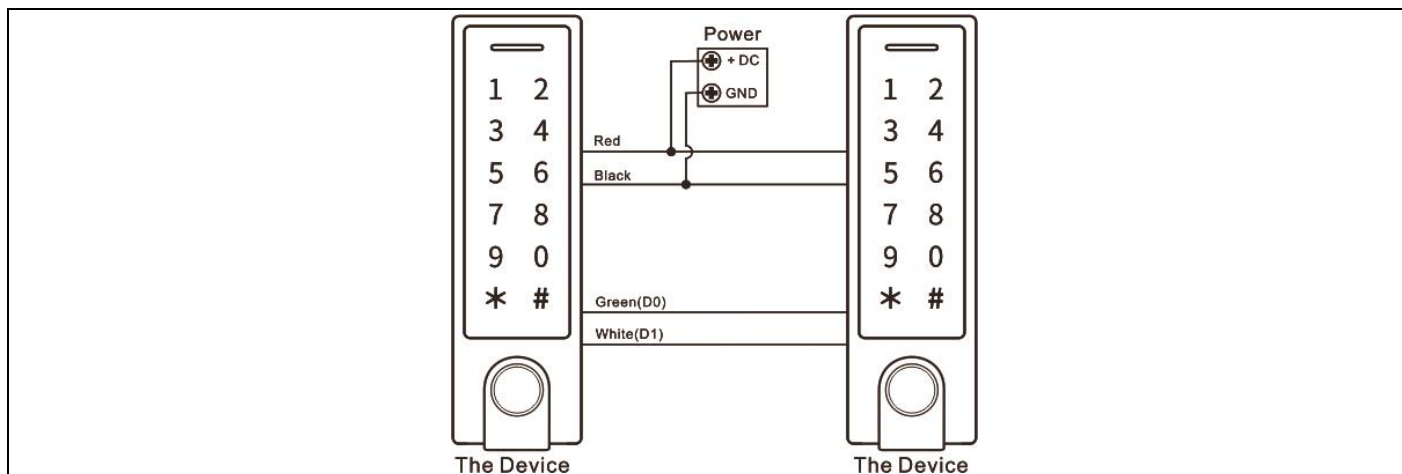
Isključite uređaj, pritisnite tipku za izlaz, držite tipku i uključite uređaj, nakon čega ćete čuti zvučnog signal dva puta, a zatim pustite tipku. LED svjetla postat će žuta, a zatim prislonite glavnu karticu blizu čitača te će LED svjetla postati crvena. Ovo znači da je provedeno tvorničko resetiranje. Sustav će upamtiti glavnu karticu.

Uređaj radi kao Wiegand kontroler



Postavke ulaznih Wiegand formata – postavite ulazne Wiegand formate prema izlaznim Wiegand formatu vanjskog čitača.	
Uključenje načina rada programiranja	* Glavni kod #
Wiegand ulaz bitova	8 26~44 # za EM kartice zadana postavka je 26 bita
Isključenje paritetnog bita	8 0 #
Uključenje paritetnog bita	8 1 # zadane postavke
Isključenje načina rada programiranja	*
Važno: Programirajte – pogledajte Kratki vodič programiranja (str. 2)! Korisnici se mogu dodavati i na uređaj i na vanjski čitač.	
Povezivanje vanjskog čitača otiska prsta na uređaj 1. Povežite vanjski čitač otiska prsta na uređaj. 2. Dodajte otisak prsta (A) na vanjski čitač prema uputama za upotrebu uređaja. 3. Dodajte svoj otisak prsta (A) na uređaj:	
Uključenje načina rada programiranja	* Glavni kod #
Dodavanje korisnika s otiskom prsta – ID broj korisnika dodjeljuje se automatski	1 Skeniranje otiska prsta na vanjskom čitaču #
Dodavanje korisnika s otiskom prsta – ID broj korisnika dodjeljuje se ručno	1 ID broj korisnika # Skeniranje otiska prsta na vanjskom čitaču #
Isključenje načina rada programiranja	*
Povezivanje vanjske tipkovnice na uređaj Vanjska tipkovnica može imati 4-bitni, 8-bitni i 10-bitni ulazni format. Podesite odgovarajući format koji je pogodan za vaš uređaj.	
Uključenje načina rada programiranja	* Glavni kod #
PIN izlaz bitova	8 4 ili 8 ili 10 # zadana postavka je 4 bita
Isključenje načina rada programiranja	*
Važno: Korisnici se mogu dodavati i na uređaj i na vanjsku tipkovnicu.	

Uređaj radi kao Wiegand kontroler	
U ovom načinu rada, uređaj radi kao Wiegand (26-bitni) izlaz i pruža mogućnost prijenosa podataka povezivanjem žica na bilo koji kontroler koji ima Wiegand (26-bitni) ulaz.	
 The Device Access Controller	
Važno: Odabirom način rada – Wiegand čitač, sve prethodne postavke (način rada kontrolera) bit će izbrisane. Povežite smeđu i žutu žicu na sljedeći način: - Smeđa – Zeleni LED, - Žuta – Zvono.	
Postavke Wiegand	
Uključenje načina rada programiranja	* Glavni kod #
Wiegand ulaz bitova	8 26~44 # za EM kartice zadana postavka je 26 bita
PIN izlaz bitova	8 4 ili 8 ili 10 # zadana postavka je 4 bita
Isključenje paritetnog bita	8 0 #
Uključenje paritetnog bita	8 1 # zadane postavke
Napredna upotreba	

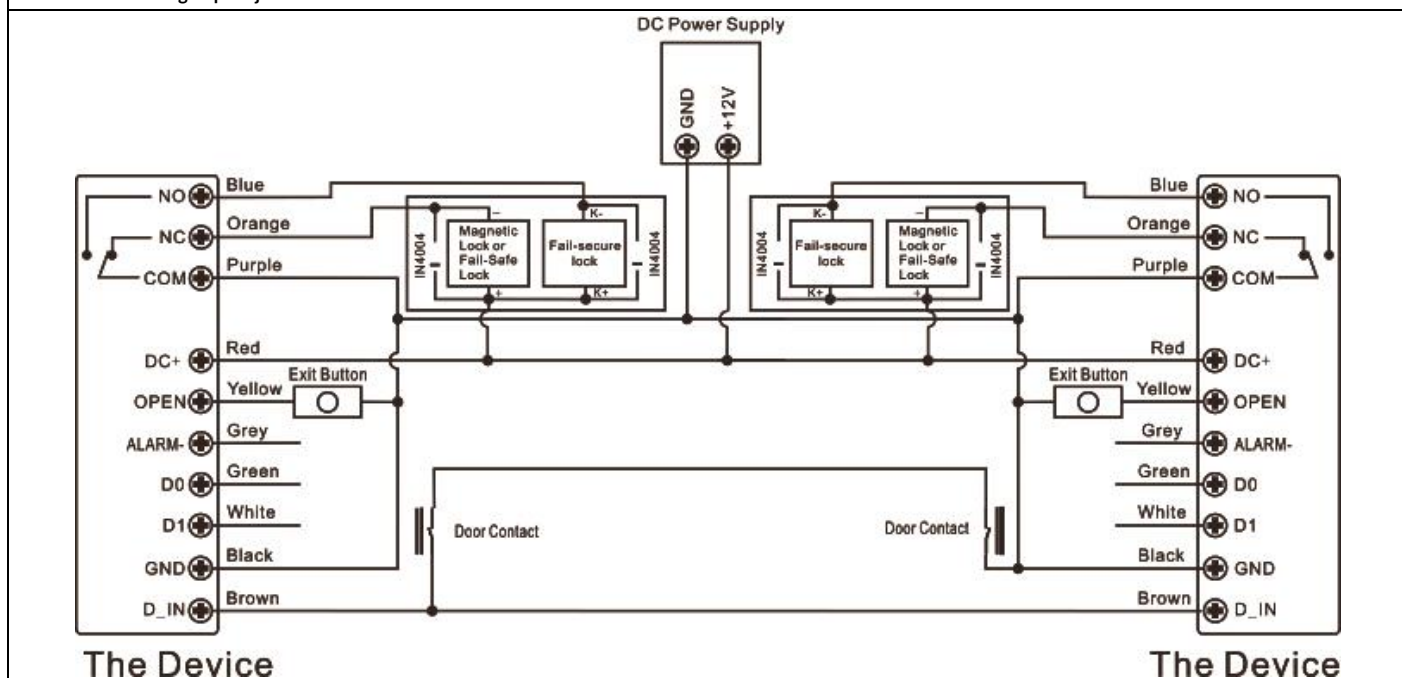


Napomena: Samo povezivanje uređaja iz iste serije jamči njihov ispravan rad. Glavni kod na „glavnom“ uređaju mora biti isti kao na sekundarnom uređaju. Započnite funkciju prijenosa korisnika na glavnom uređaju (prijenos cijele memorije od 900 korisnika traje otprilike 30 sekundi).

Transfer użytkowników (na urządzeniu głównym)

Uključenje načina rada programiranja	* Glavni kod #
Započinjanje prijenosa podataka na sekundarni uređaj	9 8 # Unutar 30 sekundi, LED svjetlo postaje zeleno, čuje se zvučni signal, a LED svjetlo zatim postaje crveno, što znači da je radnja ispravno izvršena
Isključenje načina rada programiranja	*

Jedinice A i B mogu upravljati dvama električnim vratima.



1. Dodajte korisnike na uređaj A, a zatim provedite prijenos korisnika na uređaj B za dvojka električna vrata.

2. Podesite i A i B u način rada zaključavanja:

Uključenje načina rada programiranja	* Glavni kod #
Isključivanja zajedničke brave	9 0 # zadane postavke
Uključivanje zajedničke brave	9 1 #
Isključenje načina rada programiranja	*

Kada je uključena funkcija dvostrukih električnih vrata, ako su električna vrata 2 zatvorena, korisnik može očitati karticu ili unijeti PIN kod na uređaju / čitaču A i otvoriti električna vrata 1. Ako su električna vrata 1 zatvorena, korisnik mora očitati karticu ili unijeti PIN kod na uređaju / čitaču B da bi se otvorila električna vrata 2.